

## مجلة المجلات

— ❦ —

للاب فردينان توتل البسومي



وصية الطران - شيخ المؤثرين والعاقلين - شهادة البروتستانت للرسامين النرويجيين واليسوعيين -  
دمعة على المسكونية - الشيوعية في مصر

## وصية الطران

صدّرت « رسالة السلام » عدداً في شهر شباط بترجمة الملك ازحمت الطران بشارة  
الشمالي، رئيس اساقفة دمشق على الطائفة المارونية. وُلد في سهل (كسروان) في سنة ١٨٧٧،  
ودرس مدة ١٣ سنة في المدرسة الكليبريكية اللاحقة بكلية مار يوسف للاباء اليسوعيين،  
ونال شهادة اللسان في اللاهوت، وسم كاهناً سنة ١٩٠٠ واستقفاً على دمشق سنة ١٩٢٠، ورس  
السي الموفق في تثبيت الشهداء الطرباويين المساكين. وله مؤلفات منها ترجمة الملك ازحمت  
الطران جرمانون الشمالي، وعدة مقالات في المشرق، وكتاب في الشهداء المساكين. انتقل  
الى رحمة تعالى في مدونة الحكة في بيروت، في ٢٤ كانون الاول ١٩٢٧. واليك صورة  
وصية الاخيرة كما روتها « رسالة السلام »

« اقتبل القربان القدس لآخر مرة وقال : هذا هو زادي الاخير لانني على  
ثقة ان اعيد اليوم عيد الميلاد المجيد في السماء صعبة اللانكة والقدسين ...  
والتفت الى نائبه وقال :

انني سأوت ولا شك انك تستغرب مقالتي . فلا تملح ولا تحف . نعم  
كنت احب وارغب من صميم فؤادي ان اعزز هذه الابريشية . ولكن احكام  
الله لا يدركها بشر . قريباً يكون لها يموتي ما ارغبه . فانا تقدم مرقي فداء  
عنها . ولي ملّ الامل بانني اكون اكبر مسانداً لها ادى العزة الالهية التي اسألها  
من اعماق فؤادي ان تلهم شيخنا الجليل المبجل وعميدنا الوحيد غبطة السيد  
البطريك امذ الله بايامه ليختار لما راعياً صالحاً فيه الكفاية والافضلية . يقوم  
بسياسة الروحية ويعززها . فتصبح كالوردة الضفيرة بين الاشواك بشفاة شهدائنا  
الثلاثة المطوبين .

وأما أنا فأمرت فقيراً لا أملك شيئاً فالاديات للدنيا وجسدي للتراب وروحي لله خالقها . وعليك إذا ان تقوم بما اوصيك عن حفلة دفتي . واتقل ضميرك به واحذر من الخالفة : ضموني في صندوق يعاوه المصلوب . عليه مسحة التقر والبساطة . وانتقلوني من هنا الى كنيسة مار جرجس ضرباً تخفيفاً على المدعومين وهناك صلوا على جثاتي . واستطروا عليّ مراحم الله . وعلى الاثر انتقلوني الى كرسي الابريشية وادفوني في مدفن خاص بالقرب من سلفي الثلث الرحمات . واصفحوا عن قصوري»

### سُبْحُ المُرْتَفِينِ والعالمين

خص الاستاذ عيسى الملوغ في «الآثار» المحرور الاب لويس شيخو بمقال مسهب شره في عددي شباط واذار، وذكر فيه اولاً اصل النقد ونشأته ثم مؤلفاته الدينية والمدروسة والتصانيف الادبية والتاريخية. وقال:

«واقترح على الاب شيخو عزمي بك والي بيروت في اثناء الحرب العامة ان يولف تاريخاً مختصراً لبيروت وآثارها القديمة فألف كتاباً بعنوان «بيروت تلوينها وآثارها» فكان هذا التأليف دأبياً لتتبع «المكتبة الشرقية» التي افتتحت في اوائل الحرب فراجع ما فيها من المؤلفات العربية والاجنبية ووضعه باسواب جميل ونسي المقترح ان يطالبه منه فحفظه الى ان طبعه سنة ١٩٢٧ فباع كتاباً اطيافاً في ١٤٠ صفحة

ولا دعاه متصرف لبنان اسماعيل حتي بك باغراء حين كاظم بك والي سلازيك سابقاً وتزبل بيروت في ايام الحرب الكبرى، ليؤلف تاريخاً للبنان يكون دليلاً عاماً لجميع شؤونيه انتخب لجنة من الكتاب، ووزع عليها المراد فكتب كل اختصاصي شيئاً منها وطبع باسم «مباحث علمية واجتماعية» عن لبنان سنة ١٩٣٤ هـ (١٩١٨ م) باتقان ورسوم جميلة في ٥٧٥ صفحة

واخذ الاب شيخو مفاتيح «المكتبة الشرقية» لمراجعة المواد لهذا التاريخ المطول فحافظ عليها خشية ان تمسح بكتيبها ايدي الطامعين. ولا تزال التذكرة التي ارسلها اليها الاب شيخو محفوظة معنا بخط في المواد التي اقترحت الحكومة

علينا كتابتها لهذا التاريخ وكتبتها . فطبع الكتاب بالمطبعة الادبية في بيروت وكتب فيه هذا الاب مقالات وشارف الصل به مع زميله العلامة الاب انطون صالحاني اليسوعي ، فكان هذا الكتاب من ادق ما كتب عن لبنان وشؤونه اما مقالات الاب شيخو فيه فهي : ( اولاً ) الآثار القديمة في لبنان من صفحة ١٠٤-١١١ . (ثانياً) العناصر اللبنانية ومذاهبها الدينية من ص ١٨٢-٢٢٥ (ثالثاً) التعم الاول من «لمحة تاريخ لبنان» الى زمن العرب من ص ٢٢٥-٢٤٩ (رابعاً) تصرف قليل في مقالة «العلوم والآداب في لبنان وفينيقية» لصاحب مجلة الآثار هذه ص ١٥٨ (خامساً) لائحة باسماء الكتب العربية والاجنبية التي اعتمد عليها كتاب المقالات من ٥٥٧-٥٦١ وكان يصلح التجربات (البورقات) ويرتب الكتاب مع الاب صالحاني جزأهما اذ خيراً عن الادب والادباء بهذا الاثر النفيس «

وقال في اعمال الاب شيخو في اللغات الاجنبية :

« اتقن الاب شيخو اللغات العربية والفرنسية واللاتينية بأدائها قراءة وتكلماً وكتابة ، وألم الامس كافياً لباحث باليونانية القديمة والالمانية والانكليزية والايطالية والسريانية والعبرية والتركية ، مما ساعده على فهم آراء العلماء والمستشرقين في العلوم والتاريخ وآداب اللغات الشرقية ولاسيما العربية وتحليلها . الاعلام»

وقال في الاب شيخو مؤسس مجلة المشرق وصاحب استيازها :

« وفي خريف سنة ١٩١١ طبع معظم الجزء الاخير من سنتها السابعة عشرة واقفلت المطبعة في الحرب الكبرى فطوي ذلك الجزء الى اول سنة ١٩٢٠ فاستأنف الاب شيخو نشر المجلة وطبع الجزء الناقص وبدأ بالسنة الثامنة عشرة وبقي يديجها بقلمه ويقترح الموضوعات على زملائه الرهبان واصدقائه وعندنا بخطه بعض الرسائل التي اقترح علينا فيها مقالات نشر معظمها في المشرق كنصرانية امراء لبنان وغيرها

وكل من طالع المشرق ورافق ظهورها باوقاتها وقرأ مقالاتها المتنوعة المفيدة عرف ما عاناه في ترتيبها وتعريب مقالات كثيرة لها ووضع فهرسها وما قالت

من المكانة السامية لدى الجامع العلمية الكبرى والمستشرقين حتى بادلتها  
المجلات الاسيوية الفرنسية والانكليزية والالمانية والنمسية والايطالية والاميركية،  
واهديت اليها اهم المؤلفات التي ظهرت في العالم الشرقي والعرقي فقرّظتها وانتقدتها  
معبجة بها في خدمة الشرق وآدابه وتوثيق الصلات بينه وبين الغرب . ولقد  
ختها هذا التقيد بمقالة في «مجلة الشرق في ربع قرن» لخص فيها نشأتها وتطوراتها  
بما يدل على جهاده في خدمتها وثباته في كتابتها وجعلها معرضاً لافكار اكبر  
الكتاب واعظم المنشئين»

وتكلم صاحب الاثارة في المكتبة الشرقية فقال :

«وفي الخزانة الشرقية اكثر من ثلاثة آلاف مخطوط في العربية والسريانية  
والكلدانية والتركية والفارسية وقليل منها باليونانية والقبطية والحبشية ومعظمها  
بالعربية وعلومها واتقد حافظ التقيد عليها اشد الحافظة ولاسيما في انشاء الحرب  
العامية لما اقلت باقتسال ديرهم الكبير في بيروت فبقي هو مع بعض الآباء  
ملازمين بيروت واقفين بالرصاد اكل حركة تتجه اليها مستقصين اخبار من  
يزورها ويأخذ منها كتباً

وما كنت ازوره مرة إلا وهو يختلف من غرفة ٤٦ الى غرفة الخزانة  
يراجع ويطلع ويحقق وينقل بعض ما يحتاج اليه بيده الى غرفته ويعيده كذلك  
واذا طلبت من كتاباً لاطالمة صمد على السلم بخفية وتاولني اياه بلهجة  
طرف، ووضع لهذه الخزانة رامج مرتبة طبع منها اربعة اجزاء.

وكان شديد الحافظة غريب البذكر لكل كتاب ومكان ومحتوياته حتى  
يعين الصفحة من وجهتها ايضاً لمن يسأله . وكان لا يرضى على من يريد مطالمة  
شيء منها وذلك من عجب ما يعرف عن غواة الكتب ومحبيها رجاء .  
وتطرق الى وصف اخلاق الاب شيخه وماداته فقال :

« كان هذا الاب رحمه الله دمث الاخلاق لطيف البشرة بشوش الوجه باسم  
الشرع مع كثرة انهاكه بالتأليف والمطالمة فلا تراه الا بين الكتب المتصددة  
واضابير الاوراق تمدق به كالللال وهو يتنقل بينها تنتقل المتزهر في الحديقة  
القناء طروباً مجلّ ما احتاج اليه من الباحث . واذا خرج من غرفته فقلماً مخلو

يده من ورقة او كتاب وهكذا في تحطره بساحة ( كلية القديس يوسف )  
ذهاباً واياباً الى المطبعة . فاحسن استعمال وقته ولم يضيع منه دقيقة  
ولم يكن له عادة خاصة بل كان يكتب واقفاً او ماشياً في غرفته او في  
المطبعة سريع الخاطر وهذا مما يساعد المؤلفين على الاعمال الكثيرة ولاسيما من  
كان كالتقيد يكتب بسرعة وسهولة واطلاع كافٍ وبدون قيد يوقف مجرى  
القرينة السيالة مع تيممه بصحة البصر والجسم

وكانت خطته في تأليفه افرنجية الالوب في التحقيق والاسناد والتقريب  
والتصوير ووضع التعاليق والاستدراكات والفهارس وممارسة النسخ المختلفة  
وكان يعتني باصلاح التجربات ( البروفات ) ويدقق فيها وله انتقادات وتحقيقات  
في اصول الالفاظ ولاسيما الاعلام وفي المباحث الكثيرة والمؤلفات وآراء سديدة  
في كثير من الموضوعات

وكان يتام والكتاب بيده ويقوم باكراً وهو رفيق . فبمذ اقامه واجباته  
الرهانية ينكب على عمله بكل رغبة ولذة فلا يضيع فرصة يفيد فيها او  
يستفيد

وامم عاداته كثرة المطالعات والمراجعات والتنقيبات والعمل الدائم بجهد  
غريب وثبات عجيب مما ساعدته صحته القوية عليه

وعلى الجملة فان الاب شيخوخة كان جباراً بصله عاملاً بعلمه مشهوراً بآثاره  
واخلاقه وآدابه مفيداً مستفيداً واسع الاطلاع قوي الذاكرة سريع البادرة جيد  
القرينة يكتب كيف شاء راينما كان بدون ترويض ولا تهمل فلا غرو اذا كان  
« شيخ المؤلفين والعالمين »

رحمه الله رحمة واسعة عداد حسنانه واعاض الادب بامثاله العلماء الاعلام  
المجتهدين الثابتين ٥

### شهادة البروتستانت للمرسلين الفرنسيين واليسوعيين

ان مجلة « الشرق والشرق » اسان حال الارشالية البروتستانتية في « مر » نشرت حياة  
القديس فرنسيس كسانادريوس اليسوعي رسول الهند واليابان على التتابع في اعدادها وتكلمت  
في عدد نيسان ( ص ١٢٧ - ١٢٨ ) من « طريق الملك - طريق الام » الذي لا بد للمسيحي ان

يسلكه وهو طريق الصليب فذكرت الشهداء الذين انتدوا ايمانهم بياضهم وقالت :

واذا تأملنا قليلاً نجد ان يسوع المسيح نفت في روح تلاميذه الاولين ان لا ينتظروا من وراء الصليبه الا الاضطهاد والالم والحزن في حياتهم . وصارحهم قائلاً ان العالم سيفضهم من اجل اسمه . وقد استشهد فعلاً كثيرون من المسيحيين في القرون الثلاثة الاولى التي تلت صلب المسيح

وقد كان الاضطهاد نصيب كثيرين من اتباع المسيح في القرون المتأخرة واستشهد في سيل نهر دعاية الانجيل آلاف من المرسلين . ولدى بمئات الفرنسيين والجزويت سجل حافل باسماء شهدائهم المرسلين

ومات في القرن السابع عشر في بلاد اليابان مئات الالوف من المسيحيين بسبب اعتناقهم الديانة المسيحية . وهنا نورد بياناً موثقاً عن الذين ماتوا في جبل الشهيد في نجاكي (بلاد اليابان) حيث اعدم اثنان وخمسون من الكهنة والعلمانيين والنساء والارلاد جاء فيه : « ظلوا ينشدون ويرغفون حتى خانتهم اصواتهم ومع انهم لم يكرنوا موثقي الاغلال وكانت قرصة الحرب سانحة امامهم لم يجرأ واحد منهم على الافلات بل سلم الجميع حياتهم فانزوين متصرين على الموت »

وانا تشكر في غاية تشجيد شهدائه حتى صدمهم نوراً وقدوة للمسيحيين وناله ان يكشف عن قلوب اشراكتنا المنطيين التناح الذي يحول دون ايمانهم واباننا بروحدة الايمان

### دمة على الماسونية

وصفت « مجلة المصارف » حالة الشقة التي آلت اليها الماسونية في سورية ، فقالت (شباط ١٩٢٨) :

اصبحت محائلنا ، مع وفرة عددها ، قليلة المنفعة وصار عدد من يحضر المحافل يقل عاماً عن عام والسبب في ذلك يرجع الى ما يأتي :

- ١) وفرة عدد المحافل ، وعددها في بيروت فقط ١٤
- ٢) الفوضى في المحافل فاذا ما بحثوا في أمر ، تحسروا وصفقوا ، ولا تسفر اجتماعاتهم عن جدوى

- ٣) ان الذين دخلوا المشيرة « اكثرهم وُجدوا ليكونوا آلات مسخرة بيد زعماء المحفل... انا اعرف اتسماً بمجادلون ويمترضون في المحفل على كل متكلم وهم لا يفقهون معنى ما يقولون ، يمترضون ومجادلون وسيدهم الرئيس ييسم لهم بينما هو يكت من ليس من حزبه اذا احتجوا عليهم »
- ٤) الاعضاء فضلهم مجهول ، فلا احد يكثرث لاعمالهم اما الرؤساء فلم يحددهم الاوسمة واهامهم تطأطأ الرؤوس
- ٥) صندوق المال بيد انتار يتصرفون به كيفما يشاؤون
- ٦) التصب الديني : فالسلم والارثوذكسي والدرزي والبروتستاني واليهودي لا ينسون دينهم اذا ما دخلوا المحفل

ولصاحب المقال ملحوظات غيرها فالاخيرة منها وهي الثانية عشرة ، يطالب فيها بالتصام القانوني للقصرين في المساوية  
ويتم كلامه قائلاً

« هلاذه محظه [ كذا ] يقولها رجل هو اخلص ابنا المشيرة لها ، اخ يبذل روحه وماله في سبيل اعلاء منارها ورفع كلمتها وما دفعه الى ذلك غير غيرة تلهيه لرفع منارها »  
سكين ابن الارملة !

### الشيوعية في مصر

نشرت انيس تفرافاً مكاتبها في القاهرة قال فيه ان الشيوعية متباغ حدّاً شطراً في مصر في المستقبل القريب ، اذا لم تتخذ التدابير الشديدة لكافحتها . فان بعض الشبان المصريين الذين سافروا سنة ١٩٢٢ على حساب السوفيت ، وتعلموا في كلية موسكو لنشر الدعاية البلشفية في الشرق ، عادوا الى مصر واظهروا اهم ذوة قدرة ونشاط في نشر الدعاية . ولا يزال غيرهم من الشبان المصريين يتلقون الدروس في موسكو ، ويحتدل ان يشتر سفر المصريين الى موسكو لتلقى الدروس فيها استمراراً مطرداً في السنوات المقبلة . ووجود عنصر شيوعي مهم في فلسطين يقوم بوظيفة ادارة البريد بين القاهرة وموسكو يزيد الصعوبات في وجه ولاية الامور المصريين

وجاء في الجرائد ان البوليس المصري هاجم صباح يوم الاربعاء ٩ ايار عدة منازل في القاهرة وضواحيها قطنها جماعة من عمال البلاشفة الاجانب ، فضبط وثائق تثبت قيامهم ببث

الدعوة الشيوعية وضبط مطبعة لنشر مطبوعات

وفيما نحن نقرأ هذه الاخبار، اذ وقفنا على مقال في الهلال (ابريل) خصته الرمية القراء بذكر «مكانة روسية للآلية» والطراء «مجهود الشيوعيين في تعلم الآلة». وقد استفت سلوفاكيا عن مقال لرملة لبنين الرميم الاحمر الشهير، وقابلت بين «التعليم مدة التبصر» والتعلم على عهد البلشفية وتكلمت في عابة الشيوعيين بالاطفال قبل المدرسة، وفي مكافئتها الآلية، وعرضت الموضوع باللوب يترك في العوام من القراء هذا التأثير: ان البلشفية لشيء مستحسن. فاسترنا قراءة مثل هذا المثال، بينما رجال الشرطة يتهدون دعاة البلشفية في مصر فهو ينير ارائه فضلاً عن انه مخالف للحقيقة.

وما هي الحقيقة؟ ان البلشفية فتحت ابواب المدارس على مصراعيها للنشئة باجمعها، لكنها لم تسع بتلقين العلوم على اللوب صحيح يبلغ المراد. قال «فيدوروف» صاحب الكتاب: «روسية تحت حكم الشيوعية» (١) في العام ١٩٣٠، كان في روسيا الوسطى ٨٦ بالمائة يتقنون القراءة والكتابة بين الاولاد المتراوح عمرهم بين ١٢ و ١٦ سنة. وقد تتقنوا علمهم في المدارس «مدة التبصر» وكان ٥٥ بالمائة من الاولاد الذين يتراوح عمرهم بين ٨ و ١٥ سنوات يرتادون العلوم من المدارس الشيوعية.

ثم ازداد عدد طلبة المدارس البلشفية لكنهم لم يستفيدوا من اللوجيا بالتعليم قدر ما استفاد التلامذة الذين تلقنوا العلوم خارجاً عنها وقد كان الفوز بالامتحانات حليف المدارس الغير المنتسبة الى الاحزاب الشيوعية.

واطرات الرمية عنية البلشفية بالاطفال لكن زعمها باطل واليك ما روي من الاحصاءات في جريدة (Pravda) البرافدا! في ١٦ كانون الثاني ١٩٣٥: بلغ في العام ١٩٣٢ عدد الاولاد المصابين بفقر الدم في موسكو ٣١,٩ بالمائة. في العام ١٩٣٤ فقد بلغ عددهم ٤٣,٣ بالمائة. وكان ما بينهم ١٣٠٥ بالمائة مصابين باخطرابات بالجهاز القاني، فبلغ عددهم ٣٦ بالمائة في العام ١٩٣٤.

اما الحياة في العائلة، وسلطة الابوين، ومية الامانة، وروح انتظام، فهذه «يادى» نتقدما البلشفية مما كسبها لادبا وتبذل بمجهودها في محاربتها كما انها تحاول اطفاء كل حياة دينية في القلوب.

ومن الظريف الطريف ان مجلة «الهلال» صدرت بصرة الك مصر عددا الذي اطرات فيه اعمال الشيوعية.

